

Số: 143/2020/QĐST-DS

*Long Mỹ, ngày 15 tháng 9 năm 2020*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212; Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 9 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 122/2020/TLST – DSST ngày 24 tháng 8 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*1. Nguyên đơn:* Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần X

Trụ sở: Số X đường Nam Kỳ Khởi Nghĩa, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Đức Thạch D, chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện uỷ quyền: Ông Trần Hoàng T, chức vụ: Trưởng Phòng Giao dịch Long Mỹ.

*2. Bị đơn:* Ông Bùi Văn B, sinh năm: 1985.

Địa chỉ: Khu vực X, phường TA, thị xã Long Mỹ, tỉnh Hậu Giang.

Vụ án: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bị đơn ông Bùi Văn B đồng ý trả cho nguyên đơn Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần X số tiền còn nợ tính đến ngày 07/9/2020 là 78.151.330 đồng (Trong đó tiền

vốn là 52.630.670 triệu đồng và tiền lãi là 25.520.660 đồng), trả khi quyết định có hiệu lực pháp luật.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (07/9/2020) cho đến khi thi hành án xong, ông Bùi Văn B còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất mà các bên đã thỏa thuận.

Án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn ông Bùi Văn B phải nộp số tiền 1.953.783 đồng (Một triệu chín trăm năm mươi ba nghìn bảy trăm tám mươi ba đồng). Bị đơn Bùi Văn B có đơn xin miễn giảm án phí do hoàn cảnh gia đình khó khăn, không có đủ tài sản để nộp án phí, có xác nhận của UBND phường TA nên được Tòa án chấp nhận giảm 50% án phí. Như vậy, bị đơn Bùi Văn B còn phải nộp số tiền là 976.891 đồng (Chín trăm bảy mươi sáu nghìn tám trăm chín mươi một đồng).

Nguyên đơn Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần X có đại diện theo ủy quyền ông Trần Hoàng T được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.800.000 đồng (Một triệu tám trăm nghìn đồng) theo biên lai thu số 0000535, phiếu lập ngày 24/8/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Long Mỹ, tỉnh Hậu Giang.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Hậu Giang;
- VKSND thị xã Long Mỹ;
- Chi cục THA DS thị xã Long Mỹ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Đã ký**

**Đào Thị Thủy**